

FA現場フレーズ集

FA સાઇટ્સ પર ઉપયોગ કરવામાં આવતાં શબ્દસમૂહોનો સંગ્રહ

日本語→グジャラート語

જાપાની → ગુજરાતી

FA 現場ですぐに使えるフレーズ 138 例について
日本語・グジャラート語対訳を収録しております。

આ સામાન્ય રીતે ઉત્પાદન સાઇટ્સ પર ઉપયોગ કરવામાં આવતો 138 શબ્દસમૂહોનો એક સંગ્રહ
છે. ગુજરાતી અને જાપાની અનુવાદ સાથે બતાવવામાં આવે છે.

注意事項

ધ્યાનમાં રાખવાના મુદ્દાઓ

文章構成や状況により、文章や単語の翻訳が異なる可能性があります。
本フレーズ集に収録している文章や単語は参考用とし、ご活用の際は
ご注意ください。

વાક્યો કે શબ્દોનું રચના, પરિસ્�િતિ પર આધાર રાખીને, અલગ ભાષાંતર કરી શકાય છે.
આ સંગ્રહમાં સંકલિત વાક્યો અને શબ્દોનો ઉપયોગ એક સંદર્ભ તરીકે કરવો જોઈએ.
તેમનો વાસ્તવિક ઉપયોગ કરતી વખતે કૃપયા ધ્યાન રાખો.

FA現場フレーズ集 (グジャラート語)

FA સાઇટ્સ પર ઉપયોગ કરવામાં આવતાં શબ્દસમૂહોનો સંગ્રહ (ગુજરાતી)



テキスト / シーン 場面 દ્વય / સીન	日本語 日本語 જાપાની	グジャラર્ટો ગુજરાતી
ムールブト / アーダル / ムール 基本編	hai はい。	હા
મૂળભૂત / આધાર / મૂળ	hai, sou desu はい、そうです。	હા, તે સાચું છે.
iie いいえ。	iie, sou dewa arimasen / chigaimasu いいえ、そうではありません。/ 違います。	ના- ના।
~desu ka ~ですか？	~	~?
arimasu あります。	arimasu あります。	રારિ વાસ્ટેચે મારી પાસે છે.
arimasen ありません。	arimasen ありません。	રારિ વાસ્ટે નાટી મારી પાસે નથી.
ii desu 良いです。	yoku arimasen 良くありません。	ટે સારુસ્ટે / સારુસ. ટે સારુસ નથી.
daijoubu desu 大丈夫です。	daijoubu desu 大丈夫です。	ટેઓ સ્ટેચે ઈક છે.
mondai arimasen 問題ありません。	mondai arimasen 問題ありません。	કોય સામશા નાટી કોઈ સમસ્યા નથી.
yokatta desu ne(kou un desu ne) 良かったですね(幸運ですね)。	yokatta desu ne(kou un desu ne) 良かったですね(幸運ですね)。	નાસીબ સારા હતા.
~shitemo ii desu ka ~してもいいですか？	~	શુ- ફં- શુ ફં-?
ii desu yo いいですよ。<許容>	ii desu yo いいですよ。<許容>	હા-、ટેનિ પાર્લવંકિ* સ્ટેચે હા, તેની પરવાનગી છે.
damedesu だめです。<拒否>	damedesu だめです。<拒否>	ના-、ટેનિ પાર્લવંકિ* નાટી ના, તેની પરવાનગી નથી.
dekimasu できます。	dekimasu できます。	ફં કારી શાક સ્ટુચે હુ કરી શકું છુ.
dekimasen できません。	dekimasen できません。	ફં નાટી કારી શકતો. હુ નથી કરી શકતો.
yoku dekimashita ne (jouzu desu ne) よくできましたね(上手ですね)。	yoku dekimashita ne (jouzu desu ne) よくできましたね(上手ですね)。	ટા સારિ રીતે કર્યુ / ટા સારી કામગીરી બજાવી હતી.
kantan desu 簡単です。	kantan desu 簡単です。	ટે સેહાલ સ્ટેચે તે સહેલું છે.
muzukashii desu 難しいです。	muzukashii desu 難しいです。	ટે મુશ્કેલ સ્ટેચે તે મુશ્કેલ છે.
wakarimashita ka 分かりましたか？	wakarimashita ka 分かりましたか？	શુ- ટામને સમજાય છે?
wakarimashita 分かりました。	wakarimashita 分かりました。	ફં સામજ ગાય હુ સમજ ગયો.
wakarimasen 分かりません。	wakarimasen 分かりません。	રાને સામજાતું નથી. રાને સમજાતું નથી.
shitte imasu 知っています。	shitte imasu 知っています。	રાને કારીલ સ્ટેચે રાને ખબર છે.
shirimassen 知りません。	shirimassen 知りません。	રાને કારીલ નાટી રાને ખબર નથી.
kore wa nan desu ka これは何ですか？	kore wa nan desu ka これは何ですか？	આ શું છે?
naze desu ka なぜですか？	naze desu ka なぜですか？	શા રાટે શા માટે?
dono you ni どのように？	dono you ni どのように？	કેવાયિ રિટે કેવી રીતે?
itsu desu ka いつですか？	itsu desu ka いつですか？	કાય વક્તે / કાલે કાય વખતે? / કાયારે?

FA現場フレーズ集 (グジャラート語)

FA સાઇટ્સ પર ઉપયોગ કરવામાં આવતાં શરૂઆતી શબ્દસમૂહોનો સંગ્રહ (ગુજરાતી)



テキスト / シーン 場面 દૃશ્ય / સૈન	ジャapan 日本語 જાપાની	グジャラート語 ગુજરાતી
ムールブト / アーダル / ムール 基本編	doko desu ka どこですか？	કાિ જાચ્છાએ / કાિ?
	dore desu ka どれですか？	કાિ- કાિ?
	dare desu ka 誰ですか？	કાિ- કાિ?
ショットチャ / アピワーダン 挨拶編 શુલેચ્છા / અભિવાદન	ohayou gozaimasu おはようございます。	શુફ્ફો પ્રોપ્રોફ્ટ શુખ પ્રભાત.
	konnichiwa こんにちわ。	હારો / નામસ્તે- હારો / નમસ્તે.
	o genki desu ka お元気ですか？	તેમે કેમ છો? તમે કેમ છો?
	dou deshita ka どうでしたか。(状況確認)	કેવું હતું ~? કેવું હતું ~?
	dou shimashita ka / nani ka okorimashita ka どうしましたか？/何か起こりましたか？(具合を尋ねるとき)	શું થયું છે? શું થયું છે?
	moshimoshi, vinei-san o onegai shimasu もしもし。ヴィネイさんをお願いします。	હારો. શુફ્ફો શુફ્ફો ઉફ્ફો સાથે વાત કરી શકું છું? હારો. શુફ્ફો શુફ્ફો ઉફ્ફો સાથે વાત કરી શકું છું?
	arigatou ありがとう。	ધાન્યવાદ ધાન્યવાદ
	gomennasai ごめんなさい。	માફ કરશો માફ કરશો.
	sayounara さようなら。	આઉઝંયો આવજો.
	hajimemashite はじめて。	તમને મળીને આનંદ થયો. તમને મળીને આનંદ થયો.
スワ バリチャヤ 自己紹介編 スワ パリチャヤ	watashi no namae wa shizumu desu 私の名前は清水です。	માર્નામ શિસ્સુસ સ્ટુએ માર્નામ શિસ્સુસ સ્ટુએ
	anata no onamae o oshiete kudasai あなたのお名前を教えて下さい。	શું હું તમારું નામ જાપીં શકું છું?
	watashi wa nihon no toukyou kara kimashita 私は日本の東京から来ました。	ફંતોક્યો જાપાનિં આવું છું.
	watashi wa dokushin desu / watashi ha kekkon shiteimasu 私は独身です。/ 私は結婚しています。	ફં એક્લો સ્ટુ / ફં વિવાહિત સ્ટુ- હું એકલો છું / હું વિવાહિત છું.
	indo o houmon shita no wa konkai ga hajimete desu インドを訪問したのは今回が初めてです。	ફં પ્રોફેચરાન્ડ હેલ્પ પાર્લ આઓ સ્ટુ- હું ભારતમાં પહેલી વાર આવ્યો છું.
	gujaraato go wa sukoshi dake hanasemasu グジャラート語は少しだけ話せます。	ફં માટ ટોરી જોગ્જાલ હોલી શકું છું. હું માટ થોડી જ ગુજરાતી બોલી શકું છું.
	tsuyuyaku o onegaishimasu 通訳をお願いします。	શું તમે કૃપા કરી ભાષાંતર કરી શકશો? શું તમે કૃપા કરી ભાષાંતર કરી શકશો?
	nihon dewa denki sekkei o tantou shite imashita 日本では電気設計を担当していました。	ફં જાપાનમાં ઇલેક્ટ્રિકલ ડિઝાઇન કરી શકું હતો. હું જાપાનમાં ઇલેક્ટ્રિકલ ડિઝાઇનનો ઇન્દ્રાજી હતો.
	yoroshiku onegaishimasu よろしくお願ひします。	તમને મળીને આનંદ થયો. / હું તમારી સાથે કામ કરવા માગું છું.
	kono souchi no sekkeizu o mite kudasai この装置の設計図を見て下さい。	ક્રીપ્યા એ ઉપકરણ રાટે ડેઇઝાઇન ટ્રોઇંગ શ્યુફ્ટ ક્રીપ્યા એ ઉપકરણ માટે ડિઝાઇન ટ્રોઇંગ જુઓ.
デザイン 設計編 ડિઝાઇન	anata wa san jigen kyado o tsukaemasuka あなたは3次元CADを使えますか？	શું તમે 3D CADનો ઉપયોગ કરી શકો છો?
	buhin risuto o misete kudasai 部品リストを見せて下さい。	ક્રીપ્યા એ પ્રોફેચરાન્ડ હોલી શકું છું. ક્રીપ્યા એ પ્રોફેચરાન્ડ હોલી શકું છું.
	sekkei sampuru o nihon kara jisan shimashita 設計サンプルを日本から持参しました。	ફં જાપાનથી ડિઝાઇન નમૂનાઓ લાવ્યો છું.
	koko no sumpou o shuusei shite kudasai この寸法を修正して下さい。	ક્રીપ્યા એ સ્ટેડાર્ડ ક્રીપ્યા એ માપ સુધારો.
	kosuto daun o okonau tame ni sekkei henkou o okonaimasu コストダウンを行うために設計変更を行います。	કાલ્ચર એટાર્ડ રાટે ડેઇઝાઇન ફેલફારો કાલ્વરા આંશિ ખર્ચ ઘટાડવા માટે ડિઝાઇન ફેલફારો કરવામાં આવશે.
	kono buhin wa kyouudo ga hijou ni juuyou desu この部品は強度が非常に重要です。	આ પ્રાગ્નિ માઝુર ટાઇક્રો શ્યુ માહાત્રાં સ્ટુએ આ ભાગની મજબૂતાઈ ખૂબ જ મહત્વપૂર્ણ છે.

FA現場フレーズ集（グジャラート語）

FA સાઇટ્સ પર ઉપયોગ કરવામાં આવતાં શબ્દસમૂહોનો સંગ્રહ (ગુજરાતી)

テキスト / シーン 場面 દ્વય / સીન	ジャapan 日本語 જાપાની	グジャラート語 ગુજરાતી
デザイン 設計編 ડિઝાઇન	shouhaisenka o kentou shimasou 省配線化を検討しましょう。	અબેન્ વિયાલિંગ ઓસચુ કાલવાસ પ્રોયાસ કારિશ્યુ આપણે વાયરેંગ એથી કરવાનો પ્રયાસ કરીશું.
	kono kadai wa watashi no hou de kentou shimasu この課題は私のほうで検討します。	ફં જિયાટે જુઆ મુંડા પાલ ડાયાન આ-પિશુ હું જાતે જ આ મુદ્દા પર દ્વાન આપીશે.
	shiikinsaa no radaa puroguramu o sakusei shite kudasai シーケンサのラダープログラムを作成して下さい。	ક્રિચિયા એક PLC રેદાલ પ્રોગ્રામ લાં કૃપા એક PLC લેડર પ્રોગ્રામ લખો.
	saabo no youryou o sentei shimasou サーボの容量を選定しましょう。	ચારો સારો ક્ષમતા પસંદ કરીએ.
	mazu wa kono koutei ni tsuite torai o shite mimashou まずはこの工程についてトライをしてみましょう。	ચારો સાઉટી હેલા આ ઉત્પાદન પ્રક્રિયાનો પ્રયાસ કરીએ.
ウッドン 製造編 ઉત્પાદન	buhin ga subete sorotte iru ka chekku shite kudasai 部品が全て揃っているかチェックして下さい。	ક્રિચિયા તામ પ્રાગો ઉભાર્ટો સ્ટેચે કે નાચિ તે તપાસો. કૃપા તમામ ભાગો ઉપલબ્ધ છે કે નહીં તે તપાસો.
	buhin ga tarinai node, souko kara toriyosete kudasai 部品が足りないので、倉庫から取り寄せて下さい。	પારીયાટ્ પ્રાગો નાચિ, ટેટી ક્રિચિયા ઉએહાસ મા-ટે આમક ઓર્ડર કરો. પારીયાટ્ ભાગો નથી, તેથી કૃપા વેરહાઉસ માંથી અમુક ઓર્ડર કરો.
	kono buhin wa youkyuu shiyou o manzoku shite imasen この部品は要求仕様を満足していません。	આ ગાંધી ડિશિસ્ટ્રાયો પૂરી કરતું નથી.
	kono zairyou wa nou'nyuu meekaa ni henpin shite kudasai この材料は納入メーカに返品して下さい。	ક્રિચિયા ઉત્પાદકને આ સામગ્રી પરત કરો. કૃપા ઉત્પાદન આ સામગ્રી પરત કરો.
	seisan peesu o agete kudasai 生産ペースを上げて下さい。	ક્રિચિયા ઉત્પાદન ગાંધી વાંગ્રો. કૃપા ઉત્પાદન ગાંધી વધારો.
ウッドン ニヤントラン 生産管理編 ઉત્પાદન નિયંત્રણ	seihin zaiko ga kajou ni natte imasu 製品在庫が過剰になっています。	ટાઇયા માર્લનો ગાંધી વાંગ્રો સ્ટોક છે.
	raishuu kara nikkin, yakin no ni koutai sei ni shimasu 来週から日勤、夜勤の2交代制にします。	આ ગામી સપ્તહની દિવસ અને રાત પાળી માટે ફેરફાર કરી શું.
	zangyou o onegaishimasu 残業をお願いします。	ક્રિચિયા ઓ-વાર્ટાઈમ કાર્મ કરો. કૃપા ઓવરટાઈમ કાર્મ કરો.
	jidouka rain no dounyuu ga hitsuyou desu 自動化ラインの導入が必要です。	ઓ-મેશન ઉત્પાદન લાઈન રજૂઆત કરવાની જરૂર છે.
	seru seisan houshiki no dounyuu o kentou simasu セル生産方式の導入を検討します。	આ સેલ ઉત્પાદન સિસ્ટમની રજૂઆત પર દ્વાન આપીશું.
ウッドン ニヤントラン 生産管理編 ઉત્પાદન નિયંત્રણ	okyakusama ga nouki o isogarete imasu お客様が納期を急がれています。	ગ્રાહકને ઉત્પાદન ટોર વાંગ્રો જોઈએ.
	konkuchuu ni nijuu paasento no seisan kouritsu koujou ga hitsuyou desu 今期中に20%の生産効率向上が必要です。	આમે આ એકલા ઉત્પાદન કાર્યક્ષમતા 20% વધારવાની જરૂર છે.
	ashita, seisan keikaku no kaigi o kaisai shimasu 明日、生産計画の会議を開催します。	ઉત્પાદન એઝિયન બેચ આવતી કાલે ઘોઝારો.
	rainen kara seisan hinmoku o baizou sasemasu 来年から生産品目を倍増させます。	આ ગામી વર્ષથી ઉત્પાદન આઇટમો બ્રમણી કરીશું.
	ketsuron toshite raigetsu ni setsubi zokuyou o okonaimasu 結論として来月に設備増強を行います。	અંતમા, સુવિધાઓની વૃદ્ધિ આ ગામી મહિને હથ ધરવામાં આવશે.
ジャルワニ 保守編 જાળવણી / મનેનનસ	buhin meekaa ni juyou yosoku o tsutaete kudasai 部品メーカに需要予測を伝えて下さい。	ક્રિચિયા પ્રાગોન ઉત્પાદકને માંગના આગાહીની જાણ કરો.
	zaiko wa faasuto in・faasuto auto de shukka shite kudasai 在庫はファーストイントゥアウトで出荷して下さい。	ક્રિચિયા ફાસુટો ઇન ફાસુટો આઉટ પટ્ટાં ઉત્પાદન કરી સ્ટોક મોકલો.
	gijiroku o watashi ate ni ii meeru shite kudasai 議事録を私宛にeメールして下さい。	ક્રિચિયા રાને મિ-ટેઙિંગની કાર્યાન્ધી ઇ-મેલ કરો.
	araamu shingou wa nankai hassei shimashta ka アラーム信号は何回発生しましたか？	અલાર્મ સિગનલ કેટિ વાર વાંગ્રો હતો?
	nani ka mondai ga nai ka oshiete kudasai 何か問題がないか教えて下さい。	કોયિ સામયા હોટ ક્રિચિયા રાને જાણાઓ.
ジャルワニ 保守編 જાળવણી / મનેનનસ	kono setsubi wa koshou shite imasu この設備は故障しています。	આ ઉપકરણ બંધ કરું છે.
	seisan rain o tomete kudasai 生産ラインを止めて下さい。	ક્રિચિયા પ્રોટોક્ષન લાઇન બંધ કરો.
	toraburu no gen in kyuumei o onegaishimasu トラブルの原因究明をお願いします。	ક્રિચિયા આ સામયાના કારણનો તપાસ કરો.
	sensaa no choushi ga warui you desu センサーの調子が悪いようです。	એન્ટ્રેલેજ સ્ટેચે કે સેન્સર બાલ્ય કાર્મ નાચિ કાલ્તું અણું લાગે છે કે સેન્સર બરાબર કાર્મ નથી કરતું.

FA現場フレーズ集（グジャラート語）

FA સાઇટ્સ પર ઉપયોગ કરવામાં આવતાં શબ્દસમૂહોનો સંગ્રહ (ગુજરાતી)



テキサヤ / シーン 場面 દશ્ય / સૈન	ジャapan 日本語 જાપાની	グジャラート语 ગુજરાતી
シャルニ 保守編 જાળવણી / મેન્ટનન્સ	atarashii jigu o dounyuu shimasu 新しい治具を導入します。	એક નવું જિગુ પ્રસ્થાપિત કરવામાં આવશે.
	shuuri o soukyuu ni okonatte kudasai 修理を早急に行って下さい。	ક્રિપ્યા તારા જુ માર્ગ કારો કૃપયા તરત જ મરામત કરાશે.
	ichi jikan inai ni sai kadou sasete kudasai 1時間以内に再稼動させて下さい。	ક્રિપ્યા એક કારાની અંતરલ હા'લ્ક્રિયા ફ્રિ શાય કારો કૃપયા એક કલાકની અંદર પ્રક્રિયા ફરી શક કરો.
バス 検査編 તપાસ	hinshitsu chekku no houhou o setsumei shimasu 品質チェックの方法を説明します。	ફં ગ્રાવાની નિયંત્રણની પ્રક્રિયા સમજાવું છું.
	teiki kensa no houhou ga machigatte imasu 定期検査の方法が間違っています。	નિયાતકલીન તપાસ માટે વાપરવામાં આવતી પદ્ધતિ ચોગ્ય નથી.
	hinshitsu chekku ga morete imasu 品質チェックが漏れています。	ગ્રાવાની તપાસ છોડી કેવામાં આવ્યો છે.
	zensuu chekku shite kudasai 全数チェックして下さい。	ક્રિપ્યા ટે હા'લ્ક્રેને ટાબાઈ કૃપયા તે બધાને તપાસો.
	furyou ritsu no kaizen ga juuyou na kadai desu 不良率の改善が重要な課題です。	કામ ડાલ સ્ટાફ એ એક રાત્કું મુદ્દુ સ્ટેપ ખામી દર સુધારવી એ એક મહત્વપૂર્ણ મુદ્દુ છે.
	bijon shisutemu o dounyuu shimashou ビジョンシステムを導入しましょう。	ચારો એક બિઝનિસ સિસ્ટમ ની રજૂઆત કરીએ. ચાલો એક વિઝન સિસ્ટમની રજૂઆત કરીએ.
バリヤラン アネ スラグシャ 環境安全編 પર્યાવરણ અને સુરક્ષા	furyou hin wa torimingu shite kudasai 不良品はトリミングして下さい。	ક્રિપ્યા કાર્યક્રમ ટ્રેનિંગ હત ડારો કૃપયા ખામીયુક્ત ભાગોનું દ્રિમિંગ હાથ ધરો.
	kanseihin o konpou shite shukka shimashou 完成品を梱包して出荷しましょう。	ચારો ટાઇયા માર્લ બેંક કાર્ને મોકલીએ. ચાલો તૈયાર માલ પેક કરીને મોકલીએ.
	shiyou enerugii ryou o keisoku shimashou 使用エネルギー量を計測しましょう。	ચારો ઉર્જા વાર્પાંશુ રા'ં ચાલો ઉર્જા વપરાશ માપીએ.
	mitsubishi denki no inbaataa o dounyuu shite shouene shimashou 三菱電機のインバータを導入して省エネしましょう。	ચારો મિસ્ચિન ઇલેક્ટ્રિક ઇન્વાર્ટરનો ઉપયોગ કરી ઉર્જા બચાવીએ.
	yuugai bussutsu no chousa wa ikka getsu ni ikkai kanarazu houkoku shite kudasai 有害物質の調査は1ヶ月に1回かならず報告して下さい。	ક્રિપ્યા રાનિન એક્વાર જાહેર પદાર્થનો તપાસ રીપોર્ટ કરવાની ખાતરી કરો. કૃપયા મહીનામાં એકવાર જોખમી પદાર્થનો તપાસ રીપોર્ટ કરવાની ખાતરી કરો.
	densi buhin ni hokori wa taiteki desu 電子部品に埃は大敵です。	ડ્રોલ એ ઇલેક્ટ્રિક ગાંચનો એક મોટો દુશ્મન છે.
プロンクション 教育編 પ્રક્રિક્ષણ	anzen dai ichi de sagyou ni torikunde kudasai 安全第一で作業に取り組んで下さい。	સાઉટી હેલા સ્લાગશા સોથી પહેલાં સુરક્ષા
	[seiri, seiton, seisou, seiketsu, shitsuke] no go esu katsudou o 「整理・整頓・清掃・清潔・躰」の5S活動を	5S કાયા માંન રા'ં-: "સેચી, સેટોન, સેઓસ, સેિકેટુ, શિટ્કે 5S કિયાઓ મનમાં રાખો: "Seiri, Seiton, Seiso, Seiketsu, Shitsuke
	kokoro gakemashou 心掛けましょう。	(સુર્લ કાર્બુ, ક્રેમા સ્યુઝ્ટ કાર્બુ, ચામક, પ્રોમન્ટ કાર્બુ એ ટાક્વિ રોક્વુ) એ (સોંડ કરવું, કમમાં સુયોજિત કરવું, ચમકવું, પ્રમાણિત કરવું અને ટકાવી રાખવું). સ્લાગશા સંચારન ઉત્પાદન વિભાગના મુખ્ય અને દરેક વિભાગના મેળજીર દ્વારા હાથ ધરવામાં આવું જોઈએ.
	anzen kanri wa seizou buchou to kaku kachou de okonatte kudasai 安全管理は製造部長と各課長で行って下さい。	સુરક્ષા સંચાલન ઉત્પાદન વિભાગના મુખ્ય અને દરેક વિભાગના મેળજીર દ્વારા હાથ ધરવામાં આવું જોઈએ.
	seizou sutaffu no toreeningu o jiisshi shimashou 製造スタッフのトレーニングを実施しましょう。	ચારો ઉત્પાદન સ્ટાફ સાબ્બિયોન્પ્રોશ્ક્ષણ એપ્પિ ચાલો ઉત્પાદન સ્ટાફ સાબ્બિયોન્પ્રોશ્ક્ષણ આપીએ.
	sagyou kaishi jikan o mamorimashou 作業開始時間を守りましょう。	સારા હા'લ કાર્મ શાય ટોસ્ટે કે નાચ ચારો ને કાર્ય કરીએ સમય પર કાર્મ શકું થાય છે કે નહીં ચાલો તેની ખાતરી કરીએ.
マーケティング マーケティング編 પ્રક્રિક્ષણ	lo kyaku sama dai ichi shugil de seisan ni torikumi mashou 「お客様第一主義」で生産に取り組みましょう。	ચારો ઉત્પાદન માં "પ્રથમ ગ્રાહકના સિક્ષાંત પર કાર્મ કરીએ.
	kotoshi wa furyou ritstu no gojyu paasento sakugen o chiimu no mokuhyou ni settei shimashou 今年は不良率の50%削減をチームの目標に設定しましょう。	ચારો એ વર્લિશે કામ ડાલમ 50% કાંટ કાર્વાનું એક ચેમ્પન ટેંચ સ્યુઝ્ટ કાર્ય ચાલો આ વર્ષે ખામી દરમાં 50% ઘટાડો કરવાનું એક ટીમ એથેચ સુયોજિત કરીએ.
	rainen wa hyoushou seido o dounyuu shimasu 来年は表彰制度を導入します。	અકામિ વર્લિશુયા એવ્રાઈ સિસ્ટમ રા'ંજુ કાર્વાનું એવોડ સિસ્ટમ રા'ંજુ કરવામાં આવશે.
	shinjin kyoiku ga owattara seisan genba ni haizoku shimasu 新人教育が終わったら、生産現場に配属します。	નવા ભરતીનું પ્રોફેશન સમાપ્ત થાય પણી, તેમને ઉત્પાદન સાઇટ પર નિયુક્ત કરવામાં આવશે.
	mondai ga hassei shitara sugu ni hanchou ni soudan shite kudasai 問題が発生したらすぐに班長に相談して下さい。	ઝો કોઈ સમસ્યા ઉલ્લાસ થાય, તો કૃપયા તરત જ ટીમ નેતા સાથે ચર્ચા કરો.
	kyougou tasha tono sabetsuka ga juuyou desu 競合他社との差別化が重要です。	અમારા સ્પાર્લાંગ્ટે હોટાનું એલ્ગ સર્વિટો કાર્બુ-રાત્કું મુદ્દુ સ્ટેપ અમારા સ્પાર્લાંગ્ટે પોતાને અલગ સાબ્બિત કરવાનું મહત્વપૂર્ણ છે.
マーケティング マーケティング編 પ્રક્રિક્ષણ	kakaku kyoosou ryoku no koujou mo juuyou ni natte imasu 価格競争力の向上も重要なになっています。	ક્રીમાટ સ્પાર્લાંગ્ટે સ્પાર્લાંગ્ટે માત્રાનું સ્ટેપ ક્રીમાટ સ્પાર્લાંગ્ટે સ્પાર્લાંગ્ટે સુધારવી પણ મહત્વનું છે.
	mitsubishi denki no seihin wa hinshitsu ga ii desu ne 三菱電機の製品は品質が良いですね。	મિસ્ચિન ઇલેક્ટ્રિક ઉત્પાદન ગ્રાવાની નિયાતીની ગુણવત્તા સારી છે, છે ને?

FA現場フレーズ集（グジャラート語）

FA સાઇટ્સ પર ઉપયોગ કરવામાં આવતાં શર્દુસમૂહેનો સંગ્રહ (ગુજરાતી)

テキサヤ / シーン 場面 દૃશ્ય / સૈન	ジャapan 日本語 જાપાની	グジャラート語 ગુજરાતી
マークティング マークティング編 માર્કિંગ	afutaasaabisu taisei o kyouka suru hitsuyou ga arimasu アフターサービス体制を強化する必要があります。 shinsouchi o tenjikai ni shudden shimasu 新装置を展示会に展出します。 kono shouhin no shijou chousa o okonatte kudasai この商品の市場調査を行って下さい。 o yaku sama no niizu no tayou ka ni taiou suru koto ga hitsuyou to narimasu お客様のニーズの多様化に対応することが必要となります。 shin seihin no kaihatsu chiimu o hensei shimasu 新製品の開発チームを編成します。	ઉચાણ-બાદ સેવા સિસ્ટમ પ્રગત હોવી જોઈએ. પ્રોડલશન ના ઉપકરણો પ્રદાન કરવામાં આવશે. ક્રિપ્યા આ ઉપાદનનું બજાર સંશોધન કરો. આને ગ્રાહકોની વિવિધ જરૂરિયતોને પ્રતિસાદ આપવો જ જોઈએ. ફન/અમા નવા ઉપાદન વેકાસ ટીમનું આયોજન કરીશું.
ダイニング 会食編 ડાઇનિંગ	otsukare sama deshita お疲れ様でした。 tsukare mashita ka 疲れましたか？ guruupu zen-in de issho ni shokujii o shimashou グループ全員で一緒に食事をしましょう。 kampai 乾杯！ minna de tanoshiku kandan shimashou みんなで楽しく飲談しましょう。 kono indo ryouri wa oishii desu ne このインド料理は美味しいですね。 atsui desu 暑いです。 suki desu 好きです。 kirai desu 嫌いです。 enryo sezu ni takusan meshiagatte kudasai 遠慮せずに沢山召し上がって下さい。 chai o mou ippai kudasai チャイをもう一杯下さい。 sukoshi matte kudasai 少し待ってください。 mina san no kyouryoku de konkai no purojekuto ga seikou shimashita 皆さんの協力で今回のプロジェクトが成功しました。 kandou shimashita 感動しました。 ashita mo mata gambari mashou 明日もまた頑張りましょう。 gambatte kudasai がんばってください。 gambari mashou がんばりましょう。	તારિ સાત મેહનત રાખ-એબારી તમારી સમય મહેનત માટે આભાર. શું તમે થાકી ગયા છો? ચારો જુયાન તામ સાચ્ચિ સાથે મળીને રાત્રિબોજન કરીએ. ચારું હીચું! ચારું બધા સાથે મળીને ગપાતા મારીએ. એ સ્ટેઇક પ્રાટેઇ-યા લાઇ સ્ટેફ, સ્ટેફ આ સ્ટેટ બારતીય રસોઇ છે, છે ને? ગરમ છે. રાત પસંદ સ્ટેફ મને પસંદ છે. રાત પસંદ નથી. ક્રિપ્પા રાત જોઇ એટલું નિસંકોચ ખાઓ. શું હજુ એક કપ ચા પી શકું છુ? ક્રિપ્પા ટોરી વર પ્રોટેઇશા કરો. દરેકના પ્રયાસ માટે આભાર, પ્રોજેક્ટ સફળ થયો. ફન પ્રોબાઉટ થયો ચારો આવતીકાલે પણ અમારા શ્રેષ્ઠ પ્રયાસો કરીશું! ક્રો-મેન્યુટી કાર્મ કાર્ય ચારો મહેનતથી કાર્મ કરીએ!

<注意事項>

* グジャラート語のフレーズには、比較的グジャラート語の読みに近いカタカナ表記を付加しています。

* 日本語のフレーズには、比較的日本語の読みに近いローマ字表記を付加しています。

お問い合わせは下記へどうぞ
Contact below for information or inquiries.

India Pune FA Center

MITSUBISHI ELECTRIC INDIA PVT.LTD. India Factory Automation Centre
Emerald House, EL-3, J Block, M.I.D.C., Bhosari, Pune, 411026, Maharashtra State, India

- TEL 91-20-2710-2000 •HP <http://www.mitsubishielectric.in>
- FAX 91-20-2710-2100 •LANGUAGE Marathi/Hindi/English/Japanese ※日本人エンジニアが駐在しております。

India Gurgaon FA Center

MITSUBISHI ELECTRIC INDIA PVT.LTD. India Factory Automation Centre
2nd Floor, Tower A & B, Cyber Greens, DLF Cyber City, DLF Phase- , Gurgaon-122002 Haryana, India

- TEL 91-124-463-0300 •HP <http://www.mitsubishielectric.in>
- FAX 91-124-463-0399 •LANGUAGE Hindi/English/Japanese ※日本人エンジニアが駐在しております。

India Bangalore FA Center

MITSUBISHI ELECTRIC INDIA PVT.LTD. India Factory Automation Centre
Prestige Emerald, 6th Floor, Municipal No.2, Madras Bank Road, (Lavelle Road), Bangalore 560001, India

- TEL 91-80-4020-1600 •HP <http://www.mitsubishielectric.in>
- FAX 91-80-4020-1699 •LANGUAGE Kannad/Hindi/English

India Chennai FA Center

MITSUBISHI ELECTRIC INDIA PVT.LTD. India Factory Automation Centre
Citilights Corporate Center" No.1, Vivekananda Road, Srinivasa Nagar, Chetpet, Chennai-600031, India

- TEL 91-044-4923-2222 •HP <http://www.mitsubishielectric.in>
- FAX 91-044-4923-2249 •LANGUAGE Tamil/Hindi/English

India Ahmedabad FA Center

MITSUBISHI ELECTRIC INDIA PVT.LTD. India Factory Automation Centre
303/A, 3rd Floor, Primate, Judges Bungalow Cross Road, Bodakdev, Ahmedabad-380054, Gujarat, India

- TEL 91-79-6512-0063 •HP <http://www.mitsubishielectric.in>
- LANGUAGE Gujarati/Hindi/English

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

本社機器営業部	〒100-8310 東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	.....	(03)3218-6760
北海道支社	〒060-8693 札幌市中央区北二条西4-1(北海道ビル)	.....	(011)212-3794
東北支社	〒980-0013 仙台市青葉区花京院1-1-20(花京院スクエア)	.....	(022)216-4546
関越支社	〒330-6034 さいたま市中央区新都心11-2明治安田生命さいたま新都心ビル(ランド・アクシス・タワー34階)	(048)600-5835	
新潟支店	〒950-8504 新潟市中央区東大通2-4-10(日本生命ビル)	.....	(025)241-7227
神奈川支社	〒220-8118 横浜市西区みなとみらい2-2-1(横浜ランドマークタワー)	.....	(045)224-2624
北陸支社	〒920-0031 金沢市広岡3-1-1(金沢パークビル)	.....	(076)233-5502
中部支社	〒450-6423 名古屋市中村区名駅3-28-12(大名古屋ビルヂング)	.....	(052)565-3385
豊田支店	〒471-0034 豊田市小坂本町1-5-10(矢作豊田ビル)	.....	(0565)34-4112
関西支社	〒530-8206 大阪市北区大深町4-20(グランフロント大阪 タワーA)	.....	(06)6486-4122
中国支社	〒730-8657 広島市中区中町7-32(ニッセイ広島ビル)	.....	(082)248-5348
四国支社	〒760-8654 高松市寿町1-1-8(日本生命高松駅前ビル)	.....	(087)825-0055
九州支社	〒810-8686 福岡市中央区天神2-12-1(天神ビル)	.....	(092)721-2247

三菱 FA

検索

www.MitsubishiElectric.co.jp/fa

メンバ
登録無料!

インターネットによる情報サービス「三菱電機FAサイト」

三菱電機FAサイトでは、製品や事例などの技術情報に加え、トレーニングスクール情報や各種お問い合わせ窓口をご提供しています。また、メンバー登録いただくとマニュアルやCADデータ等のダウンロード、eラーニングなどの各種サービスをご利用いただけます。